

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Gerechthof te 's-Hertogenbosch – A szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munkavállalókra, önálló vállalkozókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló, 1971. június 14-i 1408/71/EGK tanácsi irányelvnek az 1996. december 2-i 118/97/EK tanácsi rendelettel módosított és naprakésszé tett változata (HL 1997., L 28., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 3. kötet, 3. o.), valamint az 1408/71/EGK rendelet végrehajtására vonatkozó szabályok megállapításáról szóló 1972. március 21-i 574/72/EGK tanácsi rendeletnek a 118/97 rendelettel módosított és naprakésszé tett változatának értelmezése – 14c. cikk b) pontjának a VII. melléklet 1. pontjával összefüggésben történő alkalmazása – Szociális biztonság – Egyidejűleg két tagállam szabályozása alá tartozás

**Rendelkező rész**

Az EK-Szerződésnek a munkavállalók szabad mozgásáról és a letelepedés szabadságáról szóló 48., illetve 52. cikkét (jelenleg, módosítást követően, EK 39. és EK 43. cikk), valamint az 1998. június 29-i 1606/98/EK rendelettel módosított, a szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munkavállalókra, önálló vállalkozókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló, 1971. június 14-i 1408/71/EGK tanácsi irányelvnek az 1996. december 2-i 118/97/EK tanácsi rendelettel módosított és naprakésszé tett változata 14c. cikkének b) pontját úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az a holland jogszabály, amely a szociális biztonsági járulékalapba beszámítja az alapügyben szereplőhöz hasonló, hollandiai székhelyű társaság által valamely Belgiumban letelepedett holland állampolgárnak kifizetett kamatokat, akire az említett rendelet alkalmazásában és keresőtevékenységének jellegére tekintettel mindkét tagállam szociális biztonsági jogszabályai vonatkoznak.

(<sup>1</sup>) HL C 31., 2005.2.5.

**A Bíróság (negyedik tanács) 2006. március 30-i ítélete (a Hoge Raad der Nederlanden előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A. C. Smits-Koolhoven kontra Staatssecretaris van Financiën**

(C-495/04. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(95/59 irányelv – Dohánygyártmányok fogyasztását terhelő adó – Gyógynövényből készült cigaretta – Kizárólagos gyógyászati cél)

(2006/C 143/28)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Hoge Raad der Nederlanden

**Az alapeljárás felei**

Felperes: A. C. Smits-Koolhoven

Alperes: Staatssecretaris van Financiën

**Tárgy**

A Hoge Raad der Nederlanden előzetes döntéshozatal iránti kérelme – A dohánygyártmányok fogyasztását érintő, a forgalmi adón kívüli egyéb adókról szóló, 1995. november 27-i, 95/59/EK tanácsi irányelv 7. cikke (2) bekezdésének értelmezése – Gyógyászati cigaretták – Kizárólagos gyógyászati cél – Terápiás vagy megelőző cél

**Rendelkező rész**

A dohánygyártmányok fogyasztását érintő, a forgalmi adón kívüli egyéb adókról szóló, 1995. november 27-i 95/59/EK irányelv 7. cikke (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy e rendelkezés második albekezdése értelmében nincs „kizárólag[os] gyógyászati cél[ja]” az olyan, dohányt nem tartalmazó cigarettáknak, amelyek ugyan nem tartalmazzak gyógyhatású anyagokat, azokat mégis úgy tüntetik fel és hozzák forgalomba, mint amelyek segítséget nyújtanak a dohányzásról leszokni vágyóknak.

(<sup>1</sup>) HL C 31., 2005.2.5.

**A Bíróság (második tanács) 2006. február 16-i ítélete (a Bundesverwaltungsgericht előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ergün Torun kontra Stadt Augsburg**

(C-502/04. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(EGK-Törökország-társulás – Munkavállalók szabad mozgása – A Társulási Tanács 1/80 határozata 7. cikkének második bekezdése – Török munkavállalónak a fogadó tagállamban szakmai képzést szerzett nagykorú gyermeke – Büntetőjogi felelősséget megállapító ítélet – A tartózkodási jogra gyakorolt hatás)

(2006/C 143/29)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesverwaltungsgericht